

Livre

Auteur(s) : Baum, Vicki (1888-1960) (Auteur) ;Wajsbrot, Cécile (1954-...) (Traducteur)

Titre(s) : Hôtel Berlin 43 [Texte imprimé] / Vicki Baum ; postface et traduction de l'anglais par Cécile Wajsbrot.

Editeur(s) : Paris : Editions Métailié, 2021 (27-Mesnil-sur-l'Estrée : Impr. CPI Firmin-Didot). ; 27-Mesnil-sur-l'Estrée : Impr. CPI Firmin-Didot.

Collection(s) : (Bibliothèque allemande, ISSN 1248-4695).

Résumé : Ecrit en anglais par l'auteur exilée aux Etats-Unis et scénariste à Hollywood, ce roman est publié en 1943 dans une version édulcorée, l'auteur le traduit en allemand ensuite. Il sera publié en France en 2004 aux Editions du Rocher à partir de la version américaine et avec quelques autres coupes. Notre traduction restitue le livre dans son véritable texte tel que l'auteur l'a désiré. 1945, Hôtel Berlin. Poussés par le rationnement et les bombardements, tout ce que la ville compte de diplomates, de généraux, d'hommes d'affaires ou de héros du champ de bataille se retrouvent dans ce lieu au luxe suranné, comme dans un ultime refuge. La comédie humaine se poursuit jusqu'à l'absurde, et les dignitaires fatigués cherchent les étoiles qui pourraient continuer d'entretenir leurs rêves de victoire ; au milieu de tous ces hommes brillent Tilli, une femme facile mais désargentée, et Lisa Doorn, égérie du Führer pour qui la foule envahit encore chaque soir le théâtre. C'est elle que va rencontrer Martin Richter, l'étudiant révolté, le téméraire opposant au régime, poursuivi par la Gestapo. Guidée par lui, elle va ouvrir les yeux sur la réalité et la barbarie du nazisme, puis l'aider dans sa folle aventure et sa fuite éperdue, jusqu'à succomber à son charme... Tandis que les bombes font vaciller les vieux murs, l'étau se resserre autour de cet amour naissant, symbole de liberté en ce lieu où chacun règle ses comptes et s'apprête à acquitter le prix des exactions commises pendant la guerre.

Lien(s) : Traduit de : Hotel Berlin 43.



Exemplaires

Bibliothèque	Espace	Emplacement	Support	Cote	Utilisation	Situation	Date de retour	Consultation
Saint-Corneille	Adulte		Livre	R BAU H	Prêt normal	En rayon		